



## Im Märzen der Bauer

Landwirt Wilhelm Wiesmann

## Vereine fusionieren

SC Post und Sportfreunde Altenbochum



### Gepflegtes Parkambiente in Bochum-Altenbochum

Objektart	Eigentumswohnung
Baujahr	1952
Wohnfläche	ca. 68 m <sup>2</sup>
Zimmer	3,5
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	339,0 kWh/(m <sup>2</sup> a)
Energieträger	Gas
2. Obergeschoss	

**Kaufpreis € 69.000,--**  
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



### Wohntraum in Bochum-Altenbochum

Objektart	Eigentumswohnung
Baujahr	1999
Wohnfläche	ca. 78 m <sup>2</sup>
Zimmer	3,5
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	88,9 kWh/(m <sup>2</sup> a)
Energieträger	Fernwärme
Garage	

**Kaufpreis € 159.000,--**  
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



### Handwerker gesucht in Bochum-Altenbochum

Objektart	Reihenendhaus
Baujahr	1926
Wohnfläche	ca. 76 m <sup>2</sup>
Zimmer	4,5
Energiebedarfsausweis	
Bedarfskennwert	292,4 kWh/(m <sup>2</sup> a)
Energieträger	Strom
Energieeffizienzklasse	H

**Kaufpreis € 125.000,--**  
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



### Wohn- und Geschäftshaus in der Bochumer-Innenstadt

Objektart	Wohn-/Geschäftshaus
Baujahr	1953 Wiederaufbau
verm. Fläche	ca. 895 m <sup>2</sup>
NME	€ 89.632,- p.a.
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	49,0 kWh/(m <sup>2</sup> a)
Energieträger	Fernwärme
Betondecken	

**Kaufpreis € 1.250.000,--**  
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



### Stadtnah wohnen in Bochum-Ehrenfeld

Objektart	Eigentumswohnung
Baujahr	1954
Wohnfläche	ca. 90 m <sup>2</sup>
Zimmer	4,5
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	126,8 kWh/(m <sup>2</sup> a)
Energieträger	Fernwärme
1. Obergeschoss	

**Kaufpreis € 135.000,--**  
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



### Aussichtsreich in Bochum-Weitmar-Mark

Objektart	Neubau-Eigentumswohnungen
Wohnfläche	ca. 102 m <sup>2</sup> - ca. 115 m <sup>2</sup>
Zimmer	3,5 und 4,5
nur 6 Einheiten	
Fußbodenheizung	
Aufzug	
Balkon / Terrasse	
Garage / Außenstellplatz	

**Kaufpreis ab € 275.900,--**  
keine zusätzl. Käuferprovision



**Geben auch Sie Ihre Immobilie in die richtigen Hände.**

- Marktgerechte Bewertung
- Präsentation, die begeistert
- Vermarktung auf höchstem Niveau
- Die richtigen Kontakte
- Diskret und zuverlässig

Erzielung des optimalen Kaufpreises

**S ImmobilienDienst der Sparkasse Bochum GmbH**  
  
Dr.-Ruer-Platz 5  
44787 Bochum  
Tel.: 0234 611-4813/4820  
Fax: 0234 611-4890  
[www.s-immobiliendienst.de](http://www.s-immobiliendienst.de)

# Wir vor Ort

## Inhaltsverzeichnis

### Aktuelles vor Ort

Containerdorf soll im Mai bezugsfertig sein	Seite	10
Neue Wohnungen	Seite	17
Wäldchen muss Neubau weichen	Seite	18
Essen wie bei Muttern	Seite	18

### Thema vor Ort

Im Märzen der Bauer...	Seite	4-5
------------------------	-------	-----

### Interview vor Ort

Thorsten Wagner: Fit in den Frühling	Seite	15
--------------------------------------	-------	----

### Sport vor Ort

Vereine fusionieren	Seite	7
Härtetest der Latein-Paare	Seite	7

### Ostern vor Ort

Osterfeuer: Nicht höher als einen Meter	Seite	8
Wo wohnt er denn, der (Oster)hase?	Seite	9

### Kultur vor Ort

Nachwuchstalente gesucht	Seite	6
Eintritt frei: Offene Ateliers	Seite	6

### Soziales vor Ort

Bufdi zieht positive Halbjahresbilanz	Seite	11
Seniorenbüros: Telefonischer Besuchsdienst	Seite	13

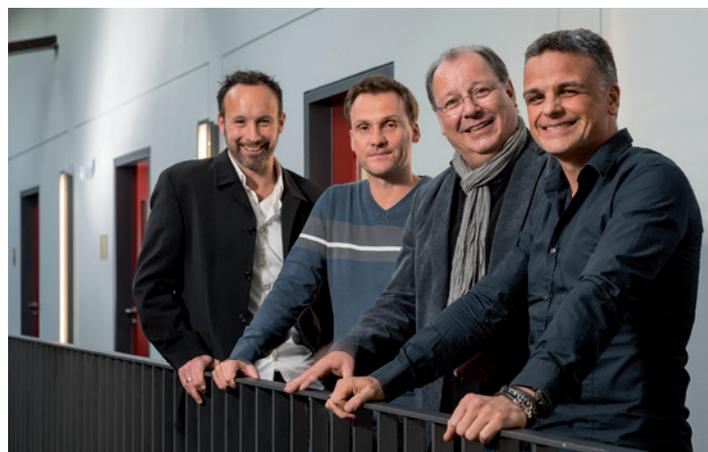
Apotheken Notdienste	Seite	10
Gottesdienste	Seite	14
Rätsel	Seite	16
Sudoku	Seite	17
Termine vor Ort	Seite	19-22
Oma Berti	Seite	23
Impressum	Seite	23

## Vorwort

*Liebe Altenbochumer, liebe Wiemelhauser,*

die Karnevalstage sind vorbei, für viele Menschen hat die Fastenzeit begonnen. Ein Phänomen, das übrigens immer beliebter wird. Eine aktuelle Studie einer großen deutschen Krankenkasse hat ermittelt, dass fast zwei Drittel der Einwohner von NRW schon einmal für mehrere Wochen bewusst Verzicht geübt haben. Tendenz: eindeutig steigend. Vor allem bei jüngeren Menschen. Religiöse Motive spielen beim Fasten heute nur noch eine untergeordnete Rolle. Was aber treibt uns dann an, wochenlang auf Süßes oder Alkohol zu verzichten, nicht zu rauchen und häufiger mal das Smartphone zur Seite zu legen? In vielen regt sich bestimmt der tiefe Wunsch danach, die eigenen Sinne mal wieder zu schärfen. Für das, was gut und wirklich wichtig ist. Und bestimmt geht es auch darum, sich selbst zu beweisen, dass man auch anders leben und den Alltag ein bisschen austricksen kann. Wer an diesem Punkt angekommen ist, wird aus der Fastenzeit ganz sicher gestärkt und mit neuem Elan heraustreten. Jetzt, da die Tage wieder länger werden und der Frühling vor der Tür steht, wollen wir uns doch alle gesund und voller Tatendrang fühlen. Ob Fastenzeit oder nicht – auf eines werden wir in unserem Magazin ganz sicher nie verzichten: Sie jeden Monat mit neuen interessanten Nachrichten und lesenswerten Geschichten aus unseren schönen Stadtteilen zu versorgen. In diesem Sinne: Viel Spaß beim Lesen.

Ihr VorOrt-Team



Kaspar Kamp, Martin von Braunschweig, Michael Hinz und Jörn Hartwich (v.l.)

# Rosenberg

seit  
1925

Beraten, liefern, anschließen, reparieren ...  
Verlässlich und vor Ort.



Hattinger Str. 245  
44795 Bochum-Weitmar  
Tel.: 02 34 / 43 14 96

jeden Monat neue Angebote:  
www.elektro-rosenberg.de

## Miele



- Waschvollautomat WDA 111 WCS
- Patentierte 7 kg Schontrummel
  - Mengenaomatik zur automatischen Energie- und Wassereinsparung
  - Restzeitanzeige
  - viele Spezialprogramme
  - AutoClean-Einspülkasten
  - Watercontrol-System
  - Jahresverbrauch 10.560 l / 171 kWh
  - Schleuderkategorieklasse B

# 799,-

# Thema vor Ort

## Im Märzen der Bauer...

Kartoffeln made in (Alten)Bochum – Wilhelm Wiesmann ist als Landwirt groß geworden



Wilhelm Wiesmann ist Bochums einziger Kartoffellandwirt.

Endlich kann es wieder losgehen. Die Pflanzzeit steht bevor. Jetzt muss nur noch der beste Zeitpunkt abgepasst werden. Das weiß auch Wilhelm Wiesmann, Bochums einziger Kartoffelbauer.

Vor zwölf Jahren ist Wiesmann wieder in die Kartoffel-Produktion eingestiegen – nach vier Jahrzehnten Pause. „Wir haben in Bochum die besten Vor-

aussetzungen“, sagt er. Grund sei unter anderem der hohe Mineralstoffgehalt im Boden. „Dadurch schmecken unsere Kartoffeln ganz besonders gut.“ Das müssen wohl auch schon die ersten Siedler gedacht haben, als sie sich in Havkenschiede niedergelassen haben. Ihre Geschichte lässt sich bis ins 9. Jahrhundert zurückverfolgen.

Ganz so alt ist der Wiesmannsche Hof, der in seiner wechselvollen Geschichte mal zu Altenbochum und mal zu Laer gehört hat, zwar nicht. Auf das Jahr 1642 geht er aber auch schon zurück. „Gott ist der das Vermögen schafft das Gute zu vollbringen - Er gibt zur Arbeit uns die Kraft und laeszt sie uns gelingen“, ist in einen alten Balken geritzt. Daneben hängt noch immer die inzwischen angerostete Plakette der Provinzial-Feuerversicherung, die früher an jedem Bauernhaus zu sehen war.

Wiesmann war elf, als er den Hof geerbt hat. Vom Vater zum ältesten Sohn: So war es schon seit Generationen. Für seine Mutter muss es eine harte Zeit gewesen sein. Mit Mägden und Knechten hat sie den Betrieb aufrecht gehalten – ihr Sohn musste natürlich mit anpacken. Auch später noch, als er zur Uni ging. Die Schweinemast hat ihm das Studium finanziert, das er als Diplom-Ingenieur für Maschinenbau abgeschlossen hat. Inzwischen betreibt der heute 61-Jährige die Landwirtschaft zwar nur noch im Nebenerwerb,

**POLSTEREI GESUCHT?**  
Riesige Stoffauswahl,  
freundliche Beratung,  
kompetente Ausführung!  
Tel. (0234) 50 23 23  
[www.hartenberg.de](http://www.hartenberg.de)



**LUEG**  
Bestattungen seit 1872

Ort der Ruhe  
Ort der Stille  
Ort des Abschieds

<p>Brenscheder Straße 15 44799 Bochum ☎ 0234-588 48 30 info@bestattungen-lueg.de</p>	<p>Hattinger Straße 223 44795 Bochum ☎ 0234 – 79 80 90 16 www.bestattungen-lueg.de</p>
--	--

Eigene Verabschiedungsräume

RESTAURANT | PARTYSERVICE  
**STRÄTLINGSHOF**

Altenbochumer Straße 64 - 0234 9350405  
[www.straetlingshof.de](http://www.straetlingshof.de)

**Ostern/Brunch bei uns genießen**

# Thema vor Ort

IST DER DAS VERMÖGEN SCHAFFT  
 UTE ZU VOLLBRINGEN  
 BT ZUR ARBEIT LUST UND KRAFT  
 LÄSST SIE UNS GELINGEN



Die Geschichte des Hofes geht auf das Jahr 1642 zurück.

dafür aber mit Herzblut. Statt Kühen und Schweinen gibt es heute Kartoffeln. Sie lagern in großen Holzkisten in einer völlig abgedunkelten Scheune. Die Temperatur beträgt konstant 4,5 Grad. So halten sie sich am besten. „Unsere Kartoffeln sind naturbelassen“, sagt Wiesmann. Es gibt keine Entkeimungsmittel und auch keine Begasung mit

Kohlendioxid. „Der Geschmack soll schließlich nicht beeinflusst werden.“ Bis die Kartoffel auf dem Teller liegt, ist es allerdings ein langer Weg. Und man glaubt gar nicht, was alles schief gehen kann. Es fängt schon bei der Pflanzzeit an. Im März? Oder doch lieber im April? Oder erst Anfang Mai? Auf jeden Fall darf es keinen Frost mehr ge-

ben. Und zu viel Regen ist auch nicht gut. „Der Kartoffelanbau ist eine echte Philosophie“, sagt Wiesmann.

Die Wachstumszeit variiert je nach Sorte und Witterung zwischen 90 und 110 Tagen. Heißer als 27 Grad sollte es allerdings auch nicht werden. Dann stagniert das Wachstum.

Wenn es dann endlich soweit ist, müssen alle mit anpacken. Jedes Jahr werden rund um Altenbochum rund fünf Hektar Kartoffeln ausgemacht. Das dauert zwar nur ein bis zwei Tage, dafür werden aber rund zehn Personen benötigt. Was natürlich immer noch kein Vergleich zu früher ist, als die Kartoffeln noch per Hand aufgelesen werden mussten. Nach der Ernte werden sie zum Trocknen in den Wind gestellt, dann behutsam abgekühlt.

Wer die Kartoffeln made in (Alten)Bochum einmal selbst probieren möchte - kein Problem: Verkauft werden sie praktisch gleich vor der Tür. In den Filialen von Rewe-Lenk und samstags auch am Werner Hellweg (Nähe der A43). Ob er denn auch selbst noch Kartoffeln isst? „Jeden Tag“, sagt Wiesmann und lacht.

**REINIGUNG?**  
 Wir reinigen Ihre Plissees,  
 Innen- und Außenjalousien,  
 Lamellen und Gardinen!  
**Tel. (0234) 50 23 23**  
**www.hartenberg.de**

Raumgestaltung  
**HARTENBERG**  
 hartenberg.de

Prinz-Regent-Straße 68a · 44795 Bochum

*Warum in die Ferne schweifen?  
 Mach Deine Ausbildung  
 in einem starken Team  
 in der Nachbarschaft!*

*Wir bilden aus: Einzelhandelskaufmann/-frau  
 Verkäufer/Verkäuferin  
 Metzger/-in verkaufsbetont*

Fragen zu den Stellenausschreibungen und Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richte bitte an:

Start ab 1. Aug.

REWE Lenk

oder im Markt: 44803 Altenbochum, Wittener Str. 129-133 & 248

# Kultur vor Ort

## Nachwuchstalente gesucht

Anmeldefrist für den OpenFlair-Vorentscheid im Mai läuft ab

Ein Polizist der singt, ein Ruhrpott-Poet oder ein A-capella-Chor – bereits seit 1999 wird der Bochumer Kleinkunstpreis vergeben. Die Vielfalt der Darbietungen wird mit insgesamt über 2000 Euro Preisgeld dotiert. Veranstalter ist die Sparkasse Bochum, die sich auch in diesem Jahr wieder auf Talentsuche begibt. Der Vorentscheid zu der Veranstaltung findet am 25. Mai im Kulturbahnhof Langendreer statt. Artisten, Musiker und Komödianten (außer Profis) können sich bis zum 8. April für den Nachwuchs-Vorentscheid am 25. Mai bewerben. Die drei besten Künstler oder Gruppen



Clown Momo: Sieger beim Sparkassenfestival OpenFlair 2015.

qualifizieren sich für das Finale im September beim Sparkassenfestival OpenFlair. Im vergangenen Jahr ist Clown Momo als Sieger aus dem Wettbewerb hervorgegangen. Dieser Wettbewerb hat schon vielen Kleinkünstlern als Sprungbrett gedient. Er bietet ihnen die Chance, ihr Können einem breiten Publikum zu zeigen. 2006 gewann beispielsweise der Poetry-Slammer Sebastian 23 den Nachwuchspreis. Mittlerweile gilt der Bochumer als der beste Poetry-Slammer in Deutschland.

Anmeldungen:  
kullack@spkbomail.de  
Infos: www.openflair.de



**OASE DER ERINNERUNG**  
dauerhaft gärtnerisch gepflegt

**GEPFLEGTE GRÄBER SIND EIN ZEICHEN GEGEN DAS VERGESSEN – UND EIN SYMBOL DER WERTSCHÄTZUNG FÜR DIE MENSCHEN, DIE UNS NAHE WAREN.**



**Genossenschaft der Friedhofsgärtner Bochum eG**  
Feldmark 100 - 44803 Bochum  
Tel 0234 / 35 07 85  
www.oase-der-erinnerung.de

## Eintritt frei

Ateliers präsentieren sich Besuchern

Malerei, Grafik, Installation, Fotografie und Skulptur: Auch in Altenbochum und Wiemelhausen existiert eine blühende Landschaft bildender Künste. Am 12. und 13. März präsentiert sich diese allen interessierten Besuchern, wenn es zum elften Mal heißt: „Eintritt frei! Offene Ateliers in Bochum“. Insgesamt nehmen 42 Künstlerinnen und Künstler der Stadt an der Veranstaltung teil. In unseren Stadtteilen öffnen das „Hof-ATELIER“ an der Wasserstraße 33, das Atelier „2neun2“ an der Wiemelhauser Straße 292 und „Schmuck der klaren Linie“ an der Wasserstraße 112 zwischen 12 und 18 Uhr kostenlos ihre Türen. Nach den Erfahrungen der vergangenen Jahre werden die Künstlerinnen und Künstler neben Besuchern aus der Nachbarschaft auch Kulturinteressierte aus Dortmund, Herne, Witten

und Dorsten begrüßen können. Selbst aus dem Rheinland kommen regelmäßig Gäste.

**WINKELMANN**  
Ihr Treffpunkt für gutes Hören.

**Übrigens...**  
ein Hörtest ist bei uns kostenlos!



www.winkelmann-hoerakustik.de

Ziel der Veranstaltung ist es, den Besuchern einen neuen Blick auf die Kunst zu ermöglichen. Die Initiative „Eintritt frei“ freut sich aber auch darüber, dass sich die Künstler immer stärker untereinander vernetzen. Gemeinsame Projekte und Kooperationen sind längst keine Fremdworte mehr. Informationen unter: www.eintritt-frei-bochum.de

## Vereine fusionieren

### SC Post und Sportfreunde Altenbochum



Clubs vor gemeinsamer Zukunft – Neuer Name noch offen.

In Altenbochum entsteht einer der mitgliederstärksten Fußballvereine der Stadt. Im März soll die Fusion des SC Post und der Sportfreunde beschlossen werden. „Ich bin sicher, dabei wird etwas richtig Gutes rauskommen“, sagt Bruno Otto, der sportliche Leiter der Sportfreunde Altenbochum. Wenn die Mitglieder beider Clubs bei der offiziellen Verschmelzungs-Versammlung ihr Ja-Wort geben, haben sich zwei Vereine gefunden, die ohnehin schon lange Zeit Nachbarn sind. Beide spielen auf dem schicken Kunstrasenplatz am Pappelbusch.

Doch warum jetzt die Fusion? Im Grunde wollen beide Vereine erkannt haben, dass es alleine künftig ganz schwer würde. Während die Sportfreunde noch über eine komplette Jugendabteilung mit stolzen 15 Mannschaften verfügen, bringt der

SC Post nur noch zwei Seniorenteams auf den Platz. Die spielen allerdings höherklassiger als die des Nachbarn.

Zählt man die künftigen Mitglieder des Fusions-Clubs zusammen, steht unter dem Strich eine Zahl über 600. „Das ist doch schon ein Pfund“, sagt Otto. Vielleicht könne in einer solchen Gemeinschaft ja sogar ein noch besseres, noch geselligeres Vereinsleben entstehen. Ideen gibt es jedenfalls schon genug. „Wenn wir künftig in Eigenregie ein gemeinsames Vereinshaus betreiben, könnte man da ja mal was richtig Schönes draus machen“, sagt der sportliche Leiter der Sportfreunde.

Erst einmal müssen aber die Formalitäten erledigt werden. Dass es mit der angestrebten Fusion noch einmal eng werden könnte, glaubt allerdings niemand. Nur über den neuen Namen des Vereins müssen sich die Mitglieder dann allerdings noch einigen. Otto: „Dazu gibt es natürlich schon jede Menge Vorschläge.“ Vorgreifen will er niemandem. Aber er könnte sich vorstellen, dass der Fusions-Verein keinen Doppelnamen, sondern einen ganz neuen bekommt. „Nur Altenbochum, das bleibt auf jeden Fall.“

## Meldung

### Härtetest der Latein-Paare

Traditionell am Sonntag vor Ostern veranstaltet der T.T.C. Rot-Weiß-Silber Bochum ein Hauptgruppen-Meeting im Clubheim an der Wohlfahrtstraße. Beginn: 10 Uhr. Die Veranstaltung wird von vielen Latein-Paaren als letzter Härtetest für das renommierte Berliner Turnier „Blaues Band der Spree“ genutzt.

„Unsere Idee ist es schon immer, den Paaren aus NRW eine gute Gelegenheit zu geben, ihre neuen Choreographien unter Wettkampfbedingungen zu testen“, sagt T.T.C.-Sprecherin Rebecca Mathei. Der Erfolg gibt dem Verein recht. Das Meeting findet bereits zum achten Mal statt.

**Mein Traumbad aus einer Hand**

**PHILIPPS**  
steckt dahinter

Rombacher Hütte 2  
44795 Bochum  
Tel. 0234/9 43 77-0  
[www.philipps-bochum.de](http://www.philipps-bochum.de)

Xperio

Meine absolute  
**LIEBLINGSFARBE!**  
UND IHRE?

Steigen Sie ein in die Welt der Farben. Denn Brille muss nicht gleich Brille sein. Mit der richtigen Farbe zu Ihrem Typ unterstreichen Sie Ihre Persönlichkeit und gönnen sich ein Seherlebnis welches ganz zu Ihnen passt. Wir bieten Ihnen Ihre Lieblingsfarben für ein natürliches Sehen und besten UV-Schutz mit E-SPF für ein unbeschwertes, sicheres Sehen. Wir freuen uns auf Sie.

**kock**  
BRILLEN  
... herzlich gern

**Gutes Sehen genießen**  
[www.kock-brillen.de](http://www.kock-brillen.de)

Brenscheder Str 49 • 44799 Bochum • Tel 02 34 / 9 04 85 67  
Markstr 419 • 44795 Bochum • Tel 02 34 / 46 01 94

# Ostern vor Ort

## Scheite nicht höher als einen Meter schichten

Stadt macht Auflagen für Osterfeuer – Genehmigung ist aber nicht erforderlich

Osterfeuer sind eine beliebte Tradition. Auch in diesem Jahr werden wieder viele Feuer in der Stadt lodern. Privatleute benötigen dafür keine Genehmigung der Stadt. An bestimmte Auflagen müssen sie sich aber dennoch halten.

Außer an Karfreitag dürfen Feuer an allen Osterfeiertagen abgebrannt werden. Eine Gefährdung oder Belästigung anderer Personen ist aber unbedingt zu vermeiden. Bei starkem Wind sollte auch an die Nachbarn gedacht werden.

Die Stadt empfiehlt, nur trockenes, unbehandeltes Holz zu verbrennen und die Feuerstelle nicht höher als einen Meter aufzuschichten. Wichtig: Vor dem Anzünden sollten die Scheite noch einmal umgepackt werden, um möglicherweise Tiere,

in die Flucht zu schlagen. Für Notfälle müssen Osterfeuer-Veranstalter immer Löschmittel in der Nähe haben. Und eigentlich klar: Abfälle – egal ob organisch oder nicht – haben in der Feuerstelle nichts zu suchen. Ansonsten droht ein Bußgeld.



# IHR PARTNER FÜR DEN START INS FRÜHJAHR. 2X IN BOCHUM.

AHAG

[www.ahag-bochum.de](http://www.ahag-bochum.de)



Freude am Fahren



Alles bestens: Wer das vom Zustand seines BMW sagen kann, sieht dem Winter mit Freude entgegen.

Geben Sie Ihren BMW in die besten Hände: die unserer kompetenten Werkstattspezialisten. Testen Sie uns an unseren Service-Standorten an der Porschestr. 4 oder an der Hattinger Str. 386b.

Zudem sorgen die attraktiven Service- und Reparatur-Angebote des BMW Treue Service dafür, dass Sie auch mit einem älteren BMW Modell noch viele entspannte Fahrkilometer genießen können.

**Unser aktuelles Angebot: der BMW Service Saison Check**

für nur **39,90 EUR**  
statt 79,90 EUR

**AHAG Bochum GmbH**

Porschestr. 4, 44809 Bochum, Tel. 0234 601406-0,  
[www.ahag-bochum.de](http://www.ahag-bochum.de)

**BMW Automobile, BMW Service, BMW Motorrad, BMW i,  
MINI, MINI Service**

**AHAG Bochum GmbH**

Hattinger Str. 386 b, 44795 Bochum, Tel. 0234 601400-0,  
[www.ahag-bochum.de](http://www.ahag-bochum.de)

- Firmensitz -

**BMW Service, MINI Service**



## Wo wohnt er denn, der (Oster)hase?

Meister Lampe mag es frei und wild – In Bochum ist er nur noch in Randgebieten zu finden



Des Hasen liebstes Versteck: Büsche und hohe Gräser.

Das Hasen zu Ostern Eier bringen – daran haben wir uns längst gewöhnt. Aber wo kommt der (Oster)hase eigentlich her? Wo versteckt er sich? Und was treibt er, wenn mal gerade nicht Ostern ist?

Wir beginnen unsere Suche in der Ostermannstraße in Wiemelhausen. Hier, im Schatten der Schillerschule, ist alles ruhig. Kaum Autoverkehr, eine schöne Kleingartenanlage: Das müsste dem (Oster)hasen doch gefallen. Oder vielleicht doch nicht? „Der Hase braucht offene Felder und viel freies Land“, erklärt Klaus Nowak, Landschaftspfleger bei der Unteren Landschaftsbehörde. „Und Gräser und Büsche, damit er sich verstecken kann.“

Also lieber raus nach Havkenschied. Und siehe da: Hier sieht es schon besser aus. „Überall da, wo der Mensch sich zurückhält, kann der Hase überleben“, sagt Herbert Noack. Und er muss es wissen. Er ist Leiter des Hegerings Bochum-Mitte und natürlich auch selbst Jäger. Aber er wird doch wohl nicht...? Nein, die Jäger zählen bei uns nicht zu

den Feinden des Hasen. „Wenn überhaupt, dann wird der Hase nur gezielt bejagt“, sagt Noack. Dann nämlich, wenn er sich zu stark vermehrt hat. Was wieder schlecht für das Gleichgewicht wäre. Aber das ist in Bochum schon lange nicht mehr passiert. In Deutschland leben im Durchschnitt elf Feldhasen pro Quadratkilometer. Bochum zählt wegen der dichten Bebauung natürlich nicht gerade zu den bevorzugten Lebensräumen. „Bei uns halten sich die Hasen nur in den Randgebieten auf“, sagt Noack. Neben Havkenschied zum Beispiel auch noch in Brenschede, dort, wo es rüber nach Stiepel geht.

Der Bestand schwankt. Was der Feldhase allerdings gar nicht mag, sind Maisfelder und Hunde. Im Mais hat er keine Deckung und Hunde sind ihm einfach zuwider. Selbst wenn sie nicht mit lautem Gebell losrennen. Die Stellen, die ein Hund markiert hat, sollen für Hasen absolut tabu sein.

Echte Feinde hat der (Oster)hase natürlich auch. Füchse, Bussarde und Krähen zum Beispiel. Vor allem die Jungen sind gefährdet.

Manchmal werden sie von der Mutter endlos lange in ihrem Nest, der Sasse, zurückgelassen, wenn sie selbst auf Futtersuche ist. Wer also Junghasen findet,

**Beraten und Ausmessen von:**

- Gardinen
- Dekorationen
- Plisseeanlagen
- Reinigung
- Sonnenschutz
- Wohnaccessoires

**Mortziniets**  
Raumausstattung

☎ 35 42 13  
Wittener Str. 235 • 44803 Bochum

sollte sie auf keinen Fall anfassen oder gar mitnehmen. „Die Wahrscheinlichkeit, dass es Tiere in Not sind, ist relativ gering“, sagt Landschaftspfleger Nowak. Und wer sich nicht sicher ist, ob er einen Hasen oder ein Kaninchen vor sich hat: Hasen sind größer, haben längere Ohren, längere Beine und leben im Gegensatz zu Kaninchen nicht unter der Erde. Falsche Hasen gibt es natürlich auch. Aber die sind wieder ganz woanders zu finden...

**Wir eröffnen für Sie unsere neue Baumschule mit Beet- und Balkonpflanzen am 4. & 5. März**

**HERKER MEISTERBETRIEB**

**An diesem Eröffnungswochenende erhalten Sie auf alle Pflanzen 10 % RABATT**

**Prinz-Regent-Straße 74 • 44795 Bochum • Tel. 02 34 / 9 48 94 71**  
**Öffnungszeiten in der Nebensaison:**  
Montag – Freitag 09:30 Uhr – 18:00 Uhr • Samstag 09:00 Uhr – 14:00 Uhr

# Aktuelles vor Ort

## Containerdorf soll im Mai bezugsfertig sein

### Beton verfüllt Hohlräume unter dem Ascheplatz „Auf der Heide“ – Bürgerversammlung



Betonpumpe im Einsatz.

Das Containerdorf für Flüchtlinge auf dem Ascheplatz „Auf der Heide“ in Altenbochum wird voraus-

sichtlich erst im Mai bezugsfertig sein. Dennoch findet bereits am 29. Februar eine Bürgerversammlung des Bezirks Mitte statt. Beginn ist um 19 Uhr in der Mensa der Altenbochumer Werkstätten. Die zeitliche Verzögerung – eigentlich war mit dem Bezug bereits im März gerechnet worden – begründet die Stadt mit der schwierigen Untergrund-Situation auf dem Ascheplatz. Seit Wochen werden bereits große Mengen Beton in den Untergrund gepumpt, um Hohlräume aus der Zeit des Bergbaus zu verfüllen.

Simone Gottschlich, Altenbochumer Ratsmitglied von der SPD, begrüßt die geplante Bürgerversammlung ausdrücklich. In vielen Gesprächen hat sie einen „großen Wunsch nach Transparenz und Information seitens der Stadt“ erkannt. Zusammen mit einer Reihe engagierter Unternehmer und Bürger aus dem Stadtteil hat sie sich bereits im Januar zu einem informellen Meinungsaustausch getroffen. Den Tenor fasste anschließend Christoph Pasch, der Leiter der Altenbochumer Werkstätten, so zusammen: „Es

ist unsere Pflicht, aus der Situation das Beste zu machen. Wir müssen die Nähe nutzen.“ Aus diesem Grund gibt es auch schon Pläne für ein großes Willkommensfest nach dem Einzug der Flüchtlinge. „Musik“, sagt Pasch, „ist auf jeden Fall international.“ Konkreter sollen die Ideen jedoch werden, wenn der Zeitplan endgültig feststeht. Gerüchten, dass es Liefer-schwierigkeiten bei den Containern gebe, tritt die Stadt jedoch entgegen: „Die Container sind beauftragt und auf Abruf.“

## Apotheken-Notdienste

**1. März Kosmos-Apotheke,**  
Hattingerstraße 246  
0234 - 43 46 51

**2. März Stern-Apotheke,**  
Brenscheder Straße 47  
0234 - 739 64

**3. März Kirchviertel-Apotheke,**  
Brenscheder Straße 50  
0234 - 765 97

**4. März Apotheke in Steinkuhl,**  
Markstraße 120  
0234 - 38 25 79

**5. März Glückauf-Apotheke,**  
Suntumer Straße 14  
0234 - 935 11 50

**6. März Elbe-Apotheke,**  
Grüner Weg 40 a  
0234 - 59 22 12

**7. März Finken-Apotheke,**  
Dorstener Straße 274  
0234 - 52 14 50

**8. März Flora-Apotheke,**  
Dorstener Straße 365  
0234 - 52 06 86

**9. März Hustadt-Apotheke,**  
Buscheyplatz 15  
0234 - 70 16 91

**10. März Apotheke im Uni-Center,**  
Querenburger Höhe 123  
0234 - 70 44 75

**11. März Höhe`s Alte Apotheke  
Weitmar,**  
Hattinger Straße 334  
0234 - 43 14 21

**12. März Hubertus-Apotheke,**  
Hüller Straße 92  
02327 - 821 31

**13. März Westfalen-Apotheke,**  
Riemker Straße 13  
0234 - 52 21 70

**14. März Rosenberg-Apotheke,**  
Rosenbergstr. 92  
0234 - 85 25 97

**15. März Mark-Apotheke,**  
Karl-Friedrich-Straße 123  
0234 - 47 01 12

**16. März Delphin-Apotheke,**  
Markstraße 402  
0234 - 47 23 06

**17. März Glückauf-Apotheke,**  
Wattenscheider Hellweg 94  
02327 - 536 34

**18. März Kemnader-Apotheke,**  
Kemnader Straße 3  
0234 - 47 35 35

**19. März Ruhrländ-Apotheke,**  
Kemnader Straße 330

0234 - 79 78 22

**20. März Höhe`s Alte Apotheke  
Stiepel,**

Kemnader Str. 316  
0234 - 338 20 30

**21. März Blaue Apotheke,**  
Kortumstraße 103  
0234 - 162 20

**22. März Löwen-Apotheke,**  
Cimbernstraße/Ecke Essener Straße 71  
0234 - 122 37

**23. März Einhorn Apotheke,**  
Grosse Beckstraße 1  
0234 - 673 15

**24. März Pluspunkt-Apotheke  
im City-Point,**  
Kortumstraße 89  
0234 - 640 65 25

**25. März Glocken-Apotheke,**  
Bessemmer Straße 2

0234 - 122 70

**26. März pampusapotheke am  
Denkmal,**

Im Kattenhagen 11  
02327 - 734 37

**27. März Spitzweg-Apotheke,**  
Drusenbergstraße 59  
0234 - 31 31 15

**28. März St. Martin-Apotheke,**  
Wiemelhauser Straße 211 a  
0234 - 325 03 63

**29. März St. Georg-Apotheke,**  
Freiligrathstraße 22  
0234 - 58 12 35

**30. März Kompass-Apotheke,**  
Frielinghausstraße 8  
0234 - 333 86 29

**31. März Fortuna Apotheke,**  
Wasserstraße 120  
0234 - 93 88 80

**LEGEN SIE WERT AUF IHRE GESUNDHEIT?**

**WIR AUCH!**

- Anzeige -

**KOMPASSAPOTHEKE**  
IHR WEGWEISER IN SACHEN GESUNDHEIT

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 8.00 bis 18.30 Uhr  
Sa. 9.00 bis 14.00 Uhr

Frielinghausstr. 8 · Ecke Wittener Str.  
Im Altenbochumer Bogen · 44803 Bochum  
Tel. 02 34 - 33 38 629

# Soziales vor Ort

## Bufdi zieht positive Halbzeitbilanz

Maxime Génot ist seit sechs Monaten bei der „Aktion Canchanabury“



Bundesfreiwilligendienst: Maxime Génot setzt sich für hilfsbedürftige Menschen ein.

Die einen wollen möglichst schnell die große Karriere machen, haben zum Ende der Schulzeit alles perfekt durchgeplant und ihre Ziele stets im Blick. Die anderen sind so wie Maxime Génot.

Der 23-jährige Bochumer leistet seit sechs Monaten seinen Bundesfreiwilligendienst bei der Altenbochumer Hilfsorganisation „Aktion Canchanabury“ und sagt: „Ich lasse es bewusst langsamer angehen. Diese Erfahrung tut mir gut – in vielerlei Hinsicht.“

Génot ist kein Typ, der sich hetzen lässt, aber dennoch alles andere als ein Träumer. Schon

in der Schule war ihm klar: Einen sozialen Beruf will er ergreifen, eine Tätigkeit, bei der er sich mit aller Kraft für hilfsbedürftige Menschen einsetzen kann. Konkret ging bei Génot aber schon immer Gründlichkeit vor Schnelligkeit. Deshalb das Jahr als „Bufdi“. Er wollte einfach gucken, was zu ihm passt. Jetzt, zur Halbzeit seines Freiwilligen-Jahres, sieht er klarer. „Ich will Soziale Arbeit studieren“, hat er sich festgelegt. Möglichst zum kommenden Wintersemester soll es losgehen. Wo, das weiß er noch nicht.

Bis dahin wird er noch viele Stunden im Dienste der Hilfsor-

und was sonst noch alles verpacken und für den Transport nach Afrika vorbereiten. „Natürlich bekomme ich nicht direkt mit, wie sich die Empfänger freuen, wenn sie unsere Spenden auspacken“, sagt er. „Aber allein das Wissen, etwas Gutes zu tun und mit manchen Lieferungen sogar Leben zu retten, ist etwas ganz Wunderbares.“

Den Schritt nach Altenbochum hat er deshalb nie bereut. Im Gegenteil: „Gerade, weil unsere Organisation so klein ist, bekomme ich Einblicke in alle Arbeitsprozesse. Das könnte mir eine andere Stelle so sicherlich nicht bieten.“ Seinem Nachfolger, der zurzeit schon gesucht wird und



**Kunststoff-Fenster  
Türen/Haustüren**

**DIETER LUEG Kunststoff-Fenster GmbH**

Fachmännische Beratung und umfangreiches Informationsmaterial stehen Ihnen zur Verfügung.

Brenscheder Str. 9 • 44799 Bochum • Tel. 02 34/7 48 67 u. 7 30 06  
Telefax 02 34/77 13 66

ganisation ableisten. Er wird in den weißen Transporter der „Aktion Canchanabury“ steigen und Sachspenden abholen, die ihm telefonisch angekündigt worden sind. Dann wird er die medizinischen Hilfsmittel, Rollatoren, Bettwäschestapel, Handtücher

der ab September dann seinen Schreibtisch an der Mettestraße übernehmen wird, kann er deshalb nur Positives prognostizieren. „Er kann sich auf ein Team freuen, das super nett ist, und auf eine soziale Aufgabe, die jeden Tag Spaß macht.“



**Kreativ & preisbewußt**  
Raumgestaltung  
**Kasche**

- Fensterdekorationen
- Sonnenschutz
- Wohntextilien
- Teppichböden
- Tapeten etc.

Karl-Friedrich-Str. 104 • Tel. 0234-471348  
44795 Bochum (Weitmar-Mark)



**Freigrafendamm 49 / 44803 Bochum**  
**Tel. 0234 / 35 03 31**




**FLORISTIK & GARTENBAU**

# Aktuelles vor Ort

## • Vollsperrung •

Die Steinkuhlstraße bleibt ab der Hausnummer 31 voraussichtlich noch bis Mitte März komplett für den Verkehr gesperrt. Grund ist die Verlegung einer Gashochdruckleitung durch die Stadtwerke Bochum. Die Arbeiten stehen im Zusammenhang mit dem Ausbau der A 448. Bis zur Baustelle kann weiter von Norden und von Süden in die Steinkuhlstraße eingefahren werden.

## • Frühlingsfest •

Am 20. März lädt der TV Frisch-Auf Altenbochum wieder zum traditionellen Frühlingsfest ins Bonhoefferhaus ein. Diesmal mit dabei: die Langendreerer Dorfmusikanten. Das Repertoire der Langendreerer Dorfmusikanten reicht von symphonischer Blasmusik über Schlager, Märsche bis hin zur Polka. Einlass: 14.30 Uhr. Eintrittskarten sind in der Geschäftsstelle des Vereins erhältlich. Weitere Infos: [www.frischaufaltenbochum.de](http://www.frischaufaltenbochum.de)

## • Basar •

Am 5. März findet im Pfarrheim St. Albertus Magnus an der Königsallee 171 wieder ein Kinder-Klamottenbasar statt. Angeboten werden Kinderbekleidung für Frühjahr und Sommer, Babyzubehör sowie Bücher, CDs und Spielzeug. Außerdem im Angebot: Schneeanzüge. Insgesamt werden Waren von 100 Verkäufern präsentiert. Von dem Verkaufserlös werden 70 Prozent ausgezahlt, 30 Prozent verbleiben für karitative Zwecke. Offizieller Beginn ist um 10 Uhr. Schwangere, die ihren Mutterpass vorle-

gen können, haben bereits ab 9.30 Uhr Zutritt.

## • Konzert •

„In einem Teppich aus Wasser sticke ich meine Vergangenheit“. Unter diesem Titel findet Karfreitag (25. März) eine Konzertlesung in der Melanchthonkirche statt. Gespielt werden Stücke von Franz Liszt, Johannes Brahms und Max Reger, dazu gibt es unter anderem Texte von Thomas Bernhard, Christine Lavant und Else Lasker-Schüler. Die Rezitation übernimmt Veronika Nickl, an der Orgel sitzt Ludwig Kaiser. Beginn 21 Uhr.

Der Eintritt beträgt acht Euro (ermäßigt fünf Euro).

## • Hochbeete •

Die Beete und Hochbeete im Kirchviertel sollen gesäubert und repariert werden, so dass sie am 23. April von der Arbeitsgemeinschaft „Wir in Wiemelhausen“ bepflanzt werden können.

Das hat die Bezirksvertretung-Süd einstimmig beschlossen. Dabei soll vor allem das Hochbeet vor dem Glücksburger Café wieder instand gesetzt werden. Die Holzumrahmung ist verfault, an einer Stelle fehlt sie schon ganz.

## Kurz & knapp

### • Flohmarkt •

Auch der evangelische Kindergarten an der Laerstraße veranstaltet einen Flohmarkt für Kinderbekleidung und -spielzeug. Termin ist Samstag, 12. März. Zwischen 14 und 17 Uhr kann im Lutherhaus an der Wittener Straße gestöbert und gekauft werden.

### • Sicherheit •

Das Seniorenbüro-Mitte lädt am 16. März zu einer Sicherheitsberatung für Senioren ein. Dabei geht es um die Themen Einbruchschutz, Trickdiebstahl, Enkeltrick, Haustürgeschäfte und Telefonwerbung. Referent ist der erfahrene Sicherheitsberater Uli Dröghoff, der auch oft im Auftrag der Polizei unterwegs ist. Beginn ist um 18 Uhr im Parteibüro der SPD Altenbochum, Frielinghausstraße 10. Die Veranstaltung ist kostenlos.

### • Konfirmanden •

Der neue Konfirmandenkurs der evangelischen Kirchengemeinde Altenbochum-Laer beginnt am 4. Juni. Die Anmeldefrist läuft bis zum 31. März. Anmelden können sich Jugendliche der Geburtsjahrgänge 2003. Informationen gibt es im Gemeindebüro. Wichtige Neuerung: Der Konfirmanden-Unterricht dauert ab sofort nur noch ein Jahr.

### • Korrektur •

In der Februar-Ausgabe von „VorOrt...in Altenbochum und Wiemelhausen“ ist uns leider ein Fehler unterlaufen. Im Artikel „Kunst aus der Pistole“ ist der Vorname der Airbrush-Künstlerin falsch abgedruckt worden. Ihr richtiger Name ist natürlich Gudrun Kliemchen.

## MIT LIEBE GEBACKEN. UNSERE NEUE FILIALE IN WEITMAR-MITTE.

WIR LADEN SIE HERZLICH EIN,  
IHREN LIEBLINGSBÄCKER NEU ZU ENTDECKEN.

SIE ERWARTET EINE ATMOSPHÄRE, IN DER SICH  
BACKSTUBE UND MARKTHALLECHARAKTER  
STIMMUNGSVOLL VERBINDEN.

FREUEN SIE SICH AUF NEUE PRODUKTE UND  
EINEN TREFFPUNKT, DER ZUM EINKAUFEN, ESSEN,  
TRINKEN UND VERWEILEN EINLÄDT.

HATTINGER STRASSE 336, BOCHUM



## SCHMIDTMEIER

# Soziales vor Ort

## „Man muss sich wirklich einlassen“

Seniorenbüros suchen weiter Ehrenamtliche für telefonischen Besuchsdienst



Kathrin Engel (m.) und Christine Drüke (re.) betreuen den Telefondienst bei den Bochumer Seniorenbüros.

Der „telefonische Besuchsdienst“ der Bochumer Seniorenbüros ist eine Erfolgsgeschichte. Inzwischen haben sich rund 25 Ehrenamtliche zu Telefon-Paten schulen lassen. Die meisten von ihnen telefonieren nun einmal pro Woche mit einem festen Ansprechpartner, hören zu und vermitteln Nähe.

Christine Drüke und Kathrin Engel, die das Programm bei den Seniorenbüros betreuen, stecken weiterhin voller Tatendrang. Eine neue Schulungsrunde ist bereits fest geplant: am 16. und am 21.

**Sanitär Heizung Elektro  
24 Std.-Service**



**Rombacher Hütte 2  
44795 Bochum  
Tel. 0234/9 43 77-0  
www.philipps-bochum.de**

April. „Wer Interesse hat, sich ehrenamtlich als Telefon-Pate zu engagieren, ist also herzlich eingeladen, sich zu melden“, sagt Drüke.

Die Helfer erwartet eine Aufga-

be, die großen Spaß machen kann, aber natürlich nicht immer ganz einfach ist. „Ich habe gleich gespürt, dass auf der anderen Seite der Leitung ein enormer Redebedarf herrschte“, sagt eine der Ehrenamtlichen. „Man muss sich wirklich auf den Senior oder die Seniorin einlassen.“ Und vor allem müsse man respektieren, wenn die Gesprächspartner nicht sofort vollstes Vertrauen fassten. Aus diesem Grund möchte die Helferin auch nicht ihren Namen in der Zeitung lesen. Die Achtung der Privatsphäre ihrer Ansprechpartnerin geht ihr über alles.

Auch die ehemalige Sekretärin aus Altenbochum, die inzwischen

**Heizungs-Wartung heißt  
Wirtschaftlichkeit  
Energieeffizienz  
Sicherheit**



**Rombacher Hütte 2  
44795 Bochum  
Tel. 0234/9 43 77-0  
www.philipps-bochum.de**

ihren wohl verdienten Ruhestand genießt, hat eine ausführliche Schulung beim Seniorenbüro Mitte durchlaufen. Unter anderem hat sie Stimmübungen gemacht und Tipps von einer erfahrenen Telefonseelsorgerin bekommen.

Wir begleiten Sie durch den gesamten Prozess des Immobilienkaufs- und verkaufs, des Mietens und Vermietens.

Transparenz ist bei uns eine Selbstverständlichkeit. Das schafft Vertrauen und Sicherheit, die wichtigste Geschäftsgrundlage, die den meisten Erfolg verspricht!



**Marion Rust Immobilien**  
Hattinger Str. 679  
44879 Bochum  
0234/32 57 850

MarionRust@ImmoNRW.de  
www.ImmoNRW.de



*Cafe Barbecue Wok*  
**Restaurant**  
**See Nami**

**Hevener Straße 309 • 44801 Bochum  
am Kennader See**

*Spezialitäten aus Thailand, Japan & China*

Tel. 0234/ 298 30 87 [www.seenami.de](http://www.seenami.de)

# Kirchen vor Ort

## Gottesdienste März

### Baumhofzentrum Baumhofstraße 9

- 6. März, Sonntag**  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Kantorei
- 13. März, Sonntag**  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmandinnen und Konfirmanden
- 20. März, Sonntag**  
10.30 Uhr Gottesdienst
- 25. März, Karfreitag**  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Kantorei
- 27. März, Ostersonntag**  
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Posaunenchor

### Neuapostolische Kirche Immenweg 1

- 2. März, Mittwoch**  
19.30 Uhr Gottesdienst
- 6. März, Sonntag**  
9.30 Uhr Gottesdienst
- 9. März, Mittwoch**  
19.30 Uhr Gottesdienst
- 13. März, Sonntag**  
9.30 Uhr Gottesdienst
- 16. März, Mittwoch**  
19.30 Uhr Gottesdienst
- 20. März, Sonntag**  
9.30 Uhr Gottesdienst
- 23. März, Mittwoch**  
19.30 Uhr Gottesdienst
- 27. März, Sonntag**  
9.30 Uhr Gottesdienst

### Lutherhaus Wittener Str. 242

- 6. März, Sonntag**  
11.15 Uhr Kindergottesdienst
- 13. März, Sonntag**  
10.00 Uhr Gottesdienst
- 11.15 Uhr** Kindergottesdienst
- 25. März, Karfreitag**  
10.00 Uhr Gottesdienst
- 28. März, Ostermontag**  
10.00 Uhr Gottesdienst

### Gemeindehaus Laer Grimmestraße 4

- 6. März, Sonntag**  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Amtseinführung der neuen Presbyterinnen und Presbyter
- 20. März, Sonntag**  
10.00 Uhr Gottesdienst
- 27. März, Ostersonntag**  
10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Abschluss der Kinderbibelwoche

### St. Johannes Brenscheder Str. 48

- 1. März, Dienstag**  
8.30 Uhr Wortgottesdienst

- 2. März, Mittwoch**  
8.00 Uhr Schulgottesdienst  
17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
18.00 Uhr HI. Messe
- 3. März, Donnerstag**  
6.00 Uhr Frühschicht
- 4. März, Freitag**  
8.30 Uhr HI. Messe zum Weltgebetstag der Frauen  
16.00 Uhr Gottesdienst der ev. Petri-Kirchengemeinde zum Weltgebetstag  
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
- 5. März, Samstag**  
18.30 Uhr Vorabendmesse
- 6. März, Sonntag**  
11.30 Uhr HI. Messe
- 7. März, Montag**  
15.00 Uhr Kreuzwegandacht der Senioren  
19.30 Uhr Abendgebet
- 8. März, Dienstag**  
8.30 Uhr Frauenmesse
- 9. März, Mittwoch**  
17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
18.00 Uhr HI. Messe
- 10. März, Donnerstag**  
6.00 Uhr Frühschicht
- 11. März, Freitag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
- 12. März, Samstag**  
18.30 Uhr Vorabendmesse
- 13. März, Sonntag**  
10.00 Uhr Kleinkinder-Wortgottesdienst  
11.30 Uhr HI. Messe
- 14. März, Montag**  
19.30 Uhr Abendgebet
- 15. März, Dienstag**  
8.30 Uhr HI. Messe
- 16. März, Mittwoch**  
17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
18.00 Uhr HI. Messe
- 18. März, Freitag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
18.30 Uhr Kreuzwegandacht
- 19. März, Samstag**  
18.30 Uhr Vorabendmesse
- 20. März, Sonntag**  
11.15 Uhr Palmweihe und Prozession zur Kirche, anschließend HI. Messe  
17.00 Uhr Bußandacht
- 21. März, Montag**  
19.30 Uhr Abendgebet
- 22. März, Dienstag**  
8.30 Uhr HI. Messe

- 23. März, Mittwoch**  
17.30 Uhr Rosenkranzandacht  
18.00 Uhr HI. Messe
- 24. März, Gründonnerstag**  
16.00 Uhr Abendmahlfeier für Kinder  
20.00 Uhr Abendmahlfeier
- 25. März, Karfreitag**  
10.00 Uhr Kreuzwegverehrung der Kinder  
15.00 Uhr Karfreitagsliturgie
- 26. März, Karsamstag**  
21.00 Uhr Osternachtsfeier
- 27. März, Ostersonntag**  
11.30 Uhr HI. Messe
- 28. März, Ostermontag**  
11.30 Uhr HI. Messe
- 29. März, Dienstag**  
8.30 Uhr HI. Messe
- 30. März, Samstag**  
17.30 Uhr Rosenkranzgebet

### Liebfrauen Liebfrauenstr. 3

- 1. März, Dienstag**  
12.00 Uhr Atempause
- 2. März, Mittwoch**  
6.00 Uhr Frühschicht HI. Messe  
21.50 Uhr Komplet
- 3. März, Donnerstag**  
8.00 Uhr HI. Messe  
18.00 Uhr Frauengemeinschaftsmesse
- 4. März, Freitag**  
8.00 Uhr HI. Messe  
15.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen  
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
- 5. März, Samstag**  
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 6. März, Sonntag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
11.30 Uhr Kindermesse mit Abschluss der Kinderbibelwoche  
17.00 Uhr Christ vor Ort
- 7. März, Montag**  
8.00 Uhr H. Messe
- 8. März, Dienstag**  
12.00 Uhr Atempause
- 9. März, Mittwoch**  
6.00 Uhr Frühschicht HI. Messe  
21.50 Uhr Komplet
- 10. März, Donnerstag**  
8.00 Uhr HI. Messe
- 11. März, Freitag**  
8.00 Uhr HI. Messe  
18.00 Uhr Kreuzwegandacht

- 12. März, Samstag**  
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 13. März, Sonntag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
11.30 Uhr Kindermesse  
17.00 Uhr Christ vor Ort
- 14. März, Montag**  
8.00 Uhr HI. Messe
- 15. März, Dienstag**  
12.00 Uhr Atempause
- 16. März, Mittwoch**  
6.00 Uhr Frühschicht HI. Messe  
21.50 Uhr Komplet
- 17. März, Donnerstag**  
8.00 Uhr HI. Messe
- 18. März, Freitag**  
8.00 Uhr HI. Messe  
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
- 19. März, Samstag**  
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 20. März, Sonntag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
11.00 Uhr Palmprozession ab Hauptfriedhof  
11.30 Uhr Hochamt  
17.00 Uhr Christ vor Ort
- 21. März, Montag**  
8.00 Uhr HI. Messe  
18.00 Uhr Trauermette
- 22. März, Dienstag**  
12.00 Uhr Atempause  
18.00 Uhr Trauermette
- 23. März, Mittwoch**  
8.00 Uhr HI. Messe  
18.00 Uhr Trauermette  
21.50 Uhr Komplet
- 24. März, Donnerstag**  
20.00 Uhr Messe vor dem letzten Abendmahl
- 25. März, Karfreitag**  
8.00 Uhr Laudes  
11.00 Uhr Kinderkruzweg  
15.00 Uhr Gottesdienst
- 26. März, Karsamstag**  
8.00 Uhr Laudes  
21.00 Uhr Osternachtsfeier
- 27. März, Ostersonntag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
11.30 Uhr Hochamt  
17.00 Uhr Christ vor Ort
- 28. März, Ostermontag**  
8.30 Uhr HI. Messe  
11.30 Uhr Hochamt
- 29. März, Dienstag**  
12.00 Uhr Atempause
- 30. März, Mittwoch**  
8.00 Uhr HI. Messe  
21.50 Uhr Komplet
- 31. März, Donnerstag**  
8.00 Uhr HI. Messe

### Melanchthonkirche Königsallee 48

- 12. März, Samstag**  
18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
- 24. März, Gründonnerstag**  
19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
- 28. März, Ostersonntag**  
10.00 Uhr zentraler regionaler Familiengottesdienst

### Bestattungen Nottebaum-Schütte

Nachfolgerin: Stefanie Schütte e.K.

Erd-, Feuer-, See-, Natur-,  
Luft und Diamantbestattungen  
Überführungen im In- und Ausland  
Ereldigung sämtlicher Formalitäten

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge  
Treuhand-Altengestellschaft

**Persönliche und fachkundige Beratung  
auch zur Bestattungsvorsorge**

Partner des Kuratoriums Deutsche Bestattungskultur e.V. Bonn

Wasserstr. 25  
44803 Bochum-Altenbochum

[www.bestattungen-nottebaum.de](http://www.bestattungen-nottebaum.de)  
Telefon: (0234) 354409+358820

# Interview vor Ort

## Fit in den Frühling – mit mehr Bewegung

Zum Ende des dunklen Winters: Gesundheitsberater Thorsten Wagner im VorOrt-Interview



Thorsten Wagner gibt Tipps für Sport und Gesundheit.

**T**horsten Wagner ist Diplom-Sportlehrer, selbstständiger Gesundheitsberater für Unternehmen und Spieler der Mannschaft „Herren 40“ des TC Freigrafendamm. Wir sprachen mit ihm über Frühjahrsmüdigkeit, Fitness-Tipps und Power-Napping.

### Warum ist man ausgerechnet im Frühjahr immer so schlapp und müde?

Ich würde sagen, da macht sich der Lichtmangel des Winters bemerkbar. Das ist die Umstellung. Der Körper baut neue Energien auf und dafür scheint er am Anfang erst mal Energien zu verbrauchen.

### Was kann man dagegen tun?

In der Regel genau das, was man das ganze Jahr hätte tun sollen: sich gesund ernähren, sich regelmäßig und gut bewegen und natürlich auch ausreichend schlafen.

### Man darf die Müdigkeit also auch mit Schlaf bekämpfen?

Definitiv. Gerade mittags. Ich bin ein großer Freund von Power-Napping. Dabei kann man wieder ein bisschen Energie reinholen. Niemand ist durchge-

hend zehn oder zwölf Stunden höchstleistungsfähig.

### Wie lange sollte so ein Power-Napping denn sein?

Eine Viertelstunde. Mehr braucht man nicht. Am besten man nimmt einen Schlüssel in die Hand, legt sich hin oder setzt sich hin, zum Beispiel auch im Auto. Wenn man dann einschläft, lässt man den Schlüssel unwillkürlich los. Dieses Geräusch – wenn der Schlüssel hinfällt – reicht eigentlich schon, um hochzuschrecken. Danach kann man dann wieder erfrischt weitermachen.

## AUTO SCHILLER

**Unser Team  
wünscht  
Frohe Ostern!**

KFZ Meisterbetrieb  
mit Werkstatt

Gepflegte Gebrauchtwagen  
natürlich mit Garantie

Telefon 0234.35 76 76  
Wittener Straße 254 - 256  
in Altenbochum  
[www.auto-schiller.de](http://www.auto-schiller.de)

### Zurück zum Sport: Mit welchen Tricks lässt sich der innere Schweinehund denn am besten überwinden?

Man sollte sich Ziele setzen. Am besten mal aufschreiben: Was will ich erreichen? Und wozu eigentlich? Ist es nur die Bikini-Figur? Das Schlanksein. Dabei sind ein paar Kilo zu viel aus gesundheitlicher Sicht eigentlich gar nicht dramatisch. Und vor allem sollte man sich überlegen: Was macht mir Spaß?

### Welche Fehler kann man machen, wenn man übermotiviert ist?

Man darf seinem Herz-Kreislaufsystem natürlich nicht zu viel zumuten. Man sollte immer in sich hinein hören. Nicht zu schnell zu viel wollen. Lieber kleine Schritte gehen, statt in einer Woche alles radikal ändern zu wollen. Dann verliert man auch schnell die Lust.

### Was kann man älteren Personen raten, die jetzt noch mal mit dem Sport anfangen wollen?

Man sollte es vielleicht erst mal mit mehr Bewegung im Alltag versuchen. Es muss ja nicht immer der Sport sein. Es reicht ja auch, spazieren zu gehen, zum Einkaufen mit dem Fahrrad zu fahren, sich im Garten betätigen.

### Und was ist mit den Leuten, die den ganzen Tag im Büro oder im Auto sitzen?

Sie sollten trotzdem versuchen, so häufig wie möglich Dinge im Stehen zu tun. Der Körper passt sich nämlich an. Wer die ganze Zeit in einer vorgebeugten, gekrümmten Haltung ist, sollte sich auch mal strecken, und zwar in die entgegengesetzte Richtung. Ähnlich wie es Hunde und Katzen tun, wenn sie lange geschlafen haben.



### Baumdienst Franke .....

..... der richtige Partner, wenn es um die Pflege und Erhaltung Ihrer Bäume geht.

- Baumschnitt - Baumpflege - Baumfällung
- Häckselarbeiten
- Baumstubben ausfräsen
- Arbeitsbühnenvermietung

**BAUMDIENST  
Franke**

Goerdtr. 35 • 44803 Bochum  
Tel: 0234 - 937 55 0 • Fax: 0234 - 937 55 13

[www.baumdienst-franke.de](http://www.baumdienst-franke.de)



# Aktuelles vor Ort

## Neue Wohnungen

Ackerfläche soll Bauland werden



Charlottenstraße: Die ersten neuen Häuser sind schon im Bau.

Wiemelhausen verliert ein Stück Grünland. Zwischen der Charlottenstraße und der Königsallee sollen mehrere neue Häuser gebaut werden. Noch gilt dort zwar absolutes Bauverbot. Das soll sich jedoch schon im März ändern. Die Verwaltung hat für das

Gebiet nordöstlich der Charlottenstraße, das zurzeit als Ackerfläche genutzt wird, einen Bebauungsplan ausgearbeitet, der Anfang des Monats verabschiedet werden soll. Bei einer bereits erfolgten Anhörung in der Bezirksvertretung-Süd hatte es allerdings einige Irritationen

**Pablo**  
Restaurant & Kneipe

Ostersonntag und Ostermontag ab 12 Uhr geöffnet  
Goysstraße 27 · 44803 Bochum · pablo-bochum.de

geben. Fraglich war unter anderem, inwieweit die Waldfläche nahe der Königsallee in Mitleidenschaft gezogen werden könnte. Außerdem waren die Grenzen eines vorhandenen Landschaftsschutzgebietes aus den vorgelegten Zeichnungen nicht zu erkennen.

Die rund 6.000 Quadratmeter große Fläche ist von einem Bochumer Bauträger erworben worden und soll in ein attraktives Wohngebiet für Familien verwandelt werden. Gebaut werden soll dabei direkt entlang der Charlottenstraße, in Fortführung der bereits begonnenen Bauvorhaben.

Um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und den Artenschutz zu ermitteln, sollen laut Verwaltung entsprechende Fachgutachten in Auftrag gegeben werden. Mit dem Bebauungsplan will die Stadt der hohen Nachfrage nach ruhig gelegenen Wohnungen Rechnung tragen.

Später soll auch die Charlottenstraße weiter ausgebaut werden. Geplant sind dabei auch zwei separate Gehwege. Der südliche Gehweg soll allerdings erst nach Abschluss aller Bauarbeiten hergestellt werden. Dann soll auf der Straße auch erst die letzte Deckschicht aufgetragen werden.

## Sudoku

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 auszufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3 x 3 Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen.

Lösung: Seite 22

1		6	7		3	8		9
	7	4		1		3		
9	5			4	8	7		
			3	2	4		9	6
2	3		8			4		7
	4	9					8	
3	8		6	9	5	1	7	4
4		7				6		
			4	7				8

**Molly's**  
TIERNÄHRUNG

Wir führen nicht nur Tierfutter sondern auch Zubehör

Neulingstraße 83  
44795 Bochum  
Tel.: 02 34 / 26 29 99  
Mo., Di., Do., Fr. 9-13 Uhr und 15-18 Uhr  
Sa. 9-13 Uhr  
Ihr Partner rund ums Tier

Sei geschick,  
kauf bei Streit!

**c.Streit**

Haushaltswaren | Elektro-Kleingeräte und -Zubehör | Deko- und Geschenkartikel

12 12 12 12 12 12

**Feiern Sie mit uns...**  
...vom 3.3. bis 13.3.  
mit Sekt und Überraschungen  
**Es warten super-tolle Angebote auf Sie!**

Karl-Friedrich-Straße 117 | Weitmar-Mark | Telefon 3 69 51 65

# Aktuelles vor Ort

## Wäldchen muss Neubau weichen

Auf dem neuen Vonovia-Gelände ist es kahl geworden – Bauvorbereitung hat begonnen



Für jeden gefällten Baum wird ein neuer gepflanzt.

Plötzlich waren die Kettensägen im Einsatz: Für den Neubau der Vonovia-Zentrale an der Universitätsstraße/Wasserstraße ist jetzt auch ein kleines Wäldchen gerodet worden. Die Bäume sollen allerdings an anderer Stelle neu gepflanzt werden.

Die rund 1.300 Quadratmeter große Waldfläche ist Teil des Grundstücks, das Ende 2015 von Deutschlands größtem Immobilien-Unternehmen gekauft worden

ist. Nach Angaben der Stadt war die Fläche offiziell als Wald eingestuft. Deshalb muss zwingend ein forstrechtlicher Ausgleich geschaffen werden. Als neuer „Waldstandort“ wurde die Ettersheide, östlich der Friedhofsfläche in Linden, ausgewählt.

Mit dem Bau der neuen Konzernzentrale soll noch in diesem Jahr begonnen werden. Erste Vermessungsarbeiten haben bereits begonnen. Auf dem Feld, auf dem im vergangenen Herbst noch ein-

mal Winterweizen ausgesät worden ist, sind verschiedene Stellen markiert worden. Dass hier noch einmal geerntet werden kann, scheint fraglich.

Wie „VorOrt“ im Januar exklusiv berichtet hat, sind auch die Tage des alten Hofes an der Querenburger Straße gezählt. Die über hundert Jahre alten Gebäude wurden von der Entwicklungsgesellschaft Ruhr-Bochum (EGR), einer hundertprozentigen Tochter der Stadt, aus privater Hand gekauft. Die Bewohner, die sich seit Jahrzehnten liebevoll um den Erhalt der alten Gebäude gekümmert haben, müssen ausziehen. Auch den Anblick friedlich grasender Pferde wird es hier schon bald

nicht mehr geben.

Mit der Entscheidung für den Neubau hat Vonovia aber auch ein starkes Zeichen für den

**WINKELMANN**  
Ihr Treffpunkt für gutes Hören.

**Übrigens...**  
ein Hörtest ist bei uns kostenlos!

[www.winkelmann-hoerakustik.de](http://www.winkelmann-hoerakustik.de)



Standort Bochum gesetzt. Damit verbleiben rund 1.000 Arbeitsplätze in der Stadt.



**BOBit**  
COMPUTER

- Computer
- Notebooks
- Fachwerkstatt
- Reparatur alle Hersteller
- Firmennetzwerke
- Vor-Ort-Service

**Ihr Computer-Spezialist**

BoBit Computer GmbH  
Auf der Heide 8 · 44803 Bochum · Fon 0234 588710  
Wir sind für Sie da: Mo-Fr 9.00-19.00 Uhr & Sa 10.00-14.00 Uhr

[www.bobit.de](http://www.bobit.de)  

**Meldung**

**Essen wie bei Mutttern**

Die Schaufensterscheiben sind seit Wochen abgeklebt, dahinter wird kräftig umgebaut. Mitten im Kirchviertel, gleich gegenüber der Johannes-Kirche, entsteht die „Speiskammer“, ein modernes Schnellrestaurant. Die Eröffnung ist für Ende April/Anfang Mai geplant. „Wir werden traditionelle Mit-

tagsgerichte anbieten“, sagt Pedro Villarrasa Fernandez, der auch das „Coco Loco“ an der Berneckerstraße betreibt. Dazu zählen Rinderrouladen, Spätzle, Suppen und Eintöpfe, aber auch Burger und Currywurst. Geplante Öffnungszeiten: von zehn bis zehn, sieben Tage in der Woche.

**SCHIWON**  
GmbH

Sanitär- und Heiztechnik  
44803 Bochum • Liebfrauenstr. 14  
Tel. 0234/35 10 59  
Priv. 0234/31 39 09  
Fax 0234/36 11 77  
[www.schiwongmbh.de](http://www.schiwongmbh.de)  
[service@schiwongmbh.de](mailto:service@schiwongmbh.de)

- Heizungs-Systeme
- GAS
- Badsanierung komplett...
- Sanitärtechnik
- Abflussreinigung
- Solaranlagen
- Regenwassernutzung
- Beratung und Planung
- Kundendienst



# Termine vor Ort

## Dienstag, 1. März

### Wochenmarkt

**7.00 Uhr**

Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

### Tanzkreis (jeden Dienstag)

**9.30 Uhr**

Tanzkreis für Seniorinnen  
Ev. KG Wiemelhausen  
Baumhofstr. 9  
Tel.: 70 19 11

### Häkelkurs (jeden Dienstag)

**10.30 Uhr**

Häkelkurs im Seniorenbüro-Süd  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Eine-Welt-Café (jeden Dienstag)

**10.30 Uhr**

Eine-Welt-Café im Baumhofzentrum  
Baumhofstraße 9  
Tel.: 31 22 41

### Seniorenspaziergang

**(jeden Dienstag)**

**15.00 Uhr**

Einstündiger Spaziergang durch  
Altenbochum  
Treffpunkt: Wittener Straße 248  
Tel.: 92 78 63 90

### Schachgruppe

**(jeden Dienstag)**

**17.00 Uhr**

Schachgruppe der Kath. KG Liebfrauen  
Gemeindezentrum  
Bruchspitze 11  
Tel.: 35 10 09

### Gesprächskreis

**17.00 Uhr**

Gesprächskreis der Frauen,  
Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum  
Bruchspitze 11  
Tel.: 35 32 95

### Pfadfinder (jeden Dienstag)

**18.00 Uhr**

Pfadfinderschaft Wölfingsstufe (7-10)  
Liebfraugemeinde,  
Kindergarten Liebfrauenstr. 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Intern. Lauftreff

**(jeden Dienstag)**

**18.00 Uhr**

Internationaler Lauftreff  
Flüchtlingsunterkunft  
Wohlfahrtstraße 47  
vigli@vigli.de

### Bibelkreis

**19.30 Uhr**

Bibelkreis der ev. KG Altenbochum-  
Laer  
Lutherhaus  
Wittener Str. 242  
www.die-kirchengemeinde.de

## Mittwoch, 2. März

### Beratung (jeden Mittwoch)

**9.00 Uhr und 14.00 Uhr**

Beratung für Senioren  
Seniorenzentrum-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Krabbelgruppe (jeden Mittwoch)

**10.00 Uhr**

Krabbelgruppe, Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Pfadfinder (jeden Mittwoch)

**19.00 Uhr**

Pfadfinderschaft Jugendliche (13-16)  
Liebfraugemeinde, Kindergarten  
Liebfrauenstr. 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Jugendchor (jeden Mittwoch)

**19.00 Uhr**

Jugendchor der Kath. KG Liebfrauen  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Posaunenchor (jeden Mittwoch)

**19.30 Uhr**

Posaunenchor für Fortgeschrittene

**Ihr Vertragshändler in Bochum Weitmar**



**automobilcenter weitmar gmbh** Elsa-Brändström-Str. 31 Bochum  
0234/41 75 76-0 [ac-weitmar.de](http://ac-weitmar.de)

### Sprechstunde

**10.00 Uhr**

Sprechstunde auf Kurdisch/ Türkisch  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Notebook-Kurs (jeden Mittwoch)

**11.00 Uhr**

Notebook-Kurs auf Russisch  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Café-Treff

**15.00 Uhr**

Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Offenes Atelier (jeden Mittwoch)

**16.00 Uhr**

Offener Treff für Kreative im Atelier  
airfräulich,  
Wasserstraße 164 (Hinterhaus)  
www.airfraeulich.de

### Englisch (jeden Mittwoch)

**17.15 Uhr**

Englisch für Senioren (ohne Vorwissen)  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Pfadfinder (jeden Mittwoch)

**18.00 Uhr**

Pfadfinderschaft Wölfingsstufe (7-10)  
Liebfraugemeinde, Kindergarten  
Liebfrauenstr. 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Posaunenchor (jeden Mittwoch)

**18.45 Uhr**

Posaunenchor für Anfänger  
Ev. KG Wiemelhausen, Baumhofstraße 9  
www.posaunenchor-petri.jimdo.com

Ev. KG Wiemelhausen, Baumhofstraße 9  
www.posaunenchor-petri.jimdo.com

### Treffpunkt Frau

**20.00 Uhr**

Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

## Donnerstag, 3. März

### Wochenmarkt

**8.00 Uhr**

Wochenmarkt im Kirchviertel  
Brenscheder Straße

### Folklore-Tanzkreis für Frauen

**(jeden Donnerstag)**

**9.30 Uhr**

Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
Tel.: 35 12 28

### Beratung (jeden Donnerstag)

**10.00 Uhr und 14.00 Uhr**

Beratung für Senioren  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Seniorentanz (jeden Donnerstag)

**10.00 Uhr**

Ev. Kirchengemeinde  
Altenbochum-Laer  
Lutherhaus,  
Wittener Straße 242,  
Tel.: 35 13 04

### Handarbeitskreis

**(jeden Donnerstag)**

**14.00 Uhr**

Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
59 09 61

**SIEVERS**  
**FUSSBODENTECHNIK**  
Estriche • Bodenbeläge  
Parkett • Teppichböden  
Kohlenstr. 31 • 44795 Bochum  
Tel. (02 34) 4 37 86  
[www.sievers-fussbodentechnik.de](http://www.sievers-fussbodentechnik.de)  
[info@sievers-fussbodentechnik.de](mailto:info@sievers-fussbodentechnik.de)

### Frauenhilfe

**15.30 Uhr**

Weltgebetstag  
Ev. KG Altenbochum-Laer,  
Gemeindehaus Laer, Grimmestrasse 4  
Tel.: 360151

### Mäusechor (jeden Donnerstag)

**15.15 Uhr**

Mäusechor, Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
Tel.: 97 66 33 40

### Englisch für Senioren

**(jeden Donnerstag)**

**17.15 Uhr**

(mit Vorkenntnissen)  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Teilnahmegebühr: 10 Euro/ Monat  
Tel.: 77 31 65 50

### Lauftreff (jeden Donnerstag)

**18.00 Uhr**

Jeder kann mitmachen  
Treffpunkt: Sportplatz am Lohring 22  
www.frischaufaltenbochum.de

### Pfadfinder (jeden Donnerstag)

**18.00 Uhr**

Pfadfinderschaft Jungpfadfinder  
(10-13)  
Liebfraugemeinde,  
Kindergarten Liebfrauenstr. 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Abendkreis

**18.00 Uhr**

Treffen des Abendkreises der  
Frauen Petri  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
Tel.: 93 53 93 55

### Altenbochumer Treff

**19.00 Uhr**

Altenbochumer Treff der SPD  
Altenbochum,  
Gaststätte Femlinde,  
Liebfrauenstr. 36  
www.spd-altenbochum.de

### Kirchenchor (jeden Donnerstag)

**20.00 Uhr**

Liebfraugemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
Tel.: 97 66 33 40

### Lukaskantorei

**(jeden Donnerstag)**

**20.00 Uhr**

Ev. Kirchengemeinde Altenbochum-Laer  
Lutherhaus, Wittener Str. 242  
Tel.: 35 25 3

# Termine vor Ort



**Webo**  
Motorgeräte GmbH  
Hattinger Str. 386a  
44795 Bochum  
Telefax (02 34) 79 52 02  
79 90 99  
www.webo-motorgeraete.de  
www.rasen-roboter-bochum.de

**SABO**  
RASENMÄHER  
**STIHL**  
MOTORSÄGEN

**Kantorei**  
**20.00 Uhr**  
Probe der Kantorei Petri  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
www.petri-wiemelhausen.de

## Freitag, 4. März

**Wochenmarkt**  
**7.00 Uhr**  
Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

**Sprechstunde (jeden Freitag)**  
**11.00 Uhr**  
Sprechstunde auf Russisch  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

**Kinderchor (jeden Freitag)**  
**15.00 Uhr**  
Liebfrauenengemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
Tel.: 97 66 33 40

**Vorbereitungskreis (jeden Freitag)**  
**16.00 Uhr**  
Vorbereitungskreis Kindergottesdienst  
der Ev. KG Altenbochum-Laer,  
Lutherhaus, Wittener Straße 242  
Tel.: 36 08 73

**Theater**  
**19.30 Uhr**  
helden – Schauspiel von Ewald Palmets-  
hofer  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

**Kunst-Seminar**  
**20.00 Uhr**  
Vortrag und Seminar: Der erweiterte  
Kunstbegriff und die Soziale Plastik  
(Joseph Beuys)  
Scharounkirche,  
Glockengarten 70,  
Tel.: 35 22 08

**Konzert**  
**20.00 Uhr**  
Konzert: A Tribute to Billy Idol  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Samstag, 5. März

**Klamottenbasar**  
**10.00 Uhr**  
Kinder-Klamottenbasar  
der Gemeinde St. Johannes  
Pfarrheim St. Albertus Magnus  
Königsallee 171  
www.st-johannes-bo.de

**Kinderbibeltage**  
**10.00 Uhr**  
Kinderbibeltage  
„Jona, ein Prophet geht baden“  
Liebfrauenengemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
Anmeldung bis zum 28. Februar  
Tel.: 35 12 04

**Radfahren**  
**13.00 Uhr**  
Training für Kinder und Jugendliche von  
6 bis 14 Jahren,  
Walter-Lohmann-Ring,  
Tel.: 0152/ 24 30 89 64

**Schnitzessen**  
**17.00 Uhr**  
Vereinsheim Concordia  
Wiemelhausen,  
Glücksburger Straße,  
Reservierung erforderlich  
Tel.: 0157 77 86 51 96

**Gospel**  
**19.30 Uhr**  
Konzert:  
Classic Gospel Night  
Zeche,  
Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

**Theater**  
**19.30 Uhr**  
helden – Schauspiel von  
Ewald Palmethofer  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

**Party**  
**22.30 Uhr**  
College Night  
Zeche,  
Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Sonntag, 6. März

**Ansprechbar**  
**vormittags**  
Mobile Kaffeebar „Ansprechbar“ nach  
den Gottesdiensten vor der Kirche  
Liebfrauenengemeinde  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

**Ausstellung**  
**12.00 Uhr**  
Ausstellungseröffnung Simone Zeidler  
- Malerei  
Scharounkirche, Glockengarten 70,  
Tel.: 35 22 08

## Montag, 7. März

**Beratung (jeden Montag)**  
**9.00 Uhr**  
Beratung für Senioren  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

**Radtour (jeden Montag)**  
**14.00 Uhr**  
KAB-Radtour ab Kirche Laer  
Liebfrauenengemeinde  
Bei gutem Wetter  
www.pfarrei-liebfrauen.de

**Gesprächskreis**  
**16.30 Uhr**  
Gesprächskreis Pflegende Angehörige  
Ev. Kirchengemeinde Altenbochum-Laer  
Buchen-Hof, Goerdstraße 20  
Tel.: 35 20 36

**Chorprobe (jeden Montag)**  
**19.30 Uhr**  
Chorprobe in der Neuapostolischen  
Kirche Gemeinde Wiemelhausen  
Immenweg 1  
www.nak-bochum.de

**Caritaskreis**  
**19.30 Uhr**  
Caritaskreis  
Liebfrauenengemeinde  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

**Kammerchor (jeden Montag)**  
**20.00 Uhr**  
Liebfrauenengemeinde  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

**Kirchenchor (jeden Montag)**  
**20.00 Uhr**  
Probe Kirchenchor Petri  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
Tel.: 0208/ 69 67 76 72

## Dienstag, 8. März

**Wochenmarkt**  
**7.00 Uhr**  
Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

## Seniorenfrühstück

**9.00 Uhr**  
SPD Altenbochum,  
Frielinghausstraße 10  
Anmeldung erforderlich,  
Tel.: 35 43 49

**Handarbeitskreis**  
**14.30 Uhr**  
Handarbeitskreis der ev. KG Altenbo-  
chum-Laer  
Gemeindehaus Laer,  
Grimmestrasse 4  
Tel.: 35 43 79

**Bilderbuchkino**  
**15.00 Uhr**  
Überraschungs-Bilderbuchkino in der  
Familienbibliothek Wiemelhausen  
Markstraße 292  
Tel.: 754 01

**Senioren-Treff**  
**15.00 Uhr**  
Seniorennachmittag der Liebfrauen-  
Gemeinde,  
Gemeindezentrum  
Bruchspitze 11  
Tel.: 54 46 91 02

**Treff 77**  
**19.30 Uhr**  
Treff 77 der Liebfrauen-Gemeinde  
Gemeindezentrum  
Bruchspitze 11  
Tel.: 35 35 65

## Mittwoch, 9. März

**Frauenhilfe**  
**15.00 Uhr**  
Thema: Wasser – Quelle des Lebens  
Baumhofzentrum,  
Baumhofstr. 9  
Tel.: 38 08 92

**Literarischer Treff**  
**19.00 Uhr**  
Literarischer Treff des KDFB,  
Liebfrauenengemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

**Männerkreis**  
**20.00 Uhr**  
Männerkreis der ev. Kirchengemeinde  
Altenbochum-Laer  
Grimmestr. 4  
www.die-kirchengemeinde.de

## Donnerstag, 10. März

**Wochenmarkt**  
**8.00 Uhr**  
Wochenmarkt im Kirchviertel  
Brenscheder Straße

**Besuchsdienstkreis**  
**10.30 Uhr**  
Besuchsdienstkreis der ev. KG Altenbo-  
chum-Laer  
Im Glockengarten 38  
www.die-kirchengemeinde.de

# Termine vor Ort

## Spielnachmittag

**15.00 Uhr**

Spielnachmittag im Seniorenbüro-Süd  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

## Männerkreis

**18.00 Uhr**

Ganzheitliches Gedächtnistraining  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
Tel.: 79 20 94 29

## Freitag, 11. März

### Wochenmarkt

**7.00 Uhr**

Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

### Tee-Club auf Russisch

**15.00 Uhr**

Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Party

**20.00 Uhr**

Ü-40-Party mit Livemusik  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Samstag, 12. März

### Altkleidersammlung

**8.00 Uhr**

Altkleidersammlung der DPSG in Altenbochum und der KjG in Laer  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
www.dpsg-altenbochum.de

### Erste Hilfe

**9.00 Uhr**

Erste Hilfe Kurs beim ASB Bochum  
Wohlfahrtstraße 124  
www.asb-bochum.de

### Kunst erleben

**12.00 Uhr**

Kunst erleben – Künstler und Designer öffnen ihre Ateliers  
Mit dabei: HofATELIER, Wasserstr. 33, Schmuck der klaren Linie, Wasserstr. 112, Atelier2neun2, Wiemelhauser Str. 292;  
Eintritt frei  
www.eintritt-frei-bochum.de

### Flohmarkt

**14.00 Uhr**

Flohmarkt „Rund ums Kind“ des ev. Kindergartens Laerstr.  
Lutherhaus, Wittener Str. 242  
Tel.: 35 86 05

### Tanz-Café

**15.00 Uhr**

Tanz-Café im Buchen-Hof,  
Goerdstr. 20  
www.johanneswerk.de/buchen-hof

### Musik

**20.00 Uhr**

Musik zur Passionszeit – u.a. Chöre und



**Unser Service für Sie:**

- Nah-, Fern- und Geschäftsfahrten • Flughafentransfer
- Kleinbusreisen (bis 8-Personen) • Kurierfahrten
- Rollstuhlbeförderung
- Dialyse-, Bestrahlungs- und Chemofahrten (für alle Kassen zugelassen)

**(0234) 490024 + 490026**

Telefax 0234-490025 • [www.taxibednarz-reitemeier.de](http://www.taxibednarz-reitemeier.de)

Arien aus der Matthäus-Passion von J.S. Bach  
Scharounkirche, Glockengarten 70,  
Tel.: 35 22 08

### Konzert

**20.30 Uhr**

Konzert: Seksendört  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

### Konzert

**22.30 Uhr**

Konzert: Local Beats  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Sonntag, 13. März

### Konzert

**18.00 Uhr**

Konzert im Lutherhaus  
Ev. Kirchengemeinde Altenbochum-Laer  
Lutherhaus,  
Wittener Str. 242  
Tel.: 351304

### Benefizkonzert

**17.00 Uhr**

Benefizkonzert zugunsten der „Medizinischen Flüchtlingshilfe e.V.“ mit dem Kammerchor der Schiller-Schule  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
www.petri-wiemelhausen.de

### Theater

**19.30 Uhr**

Bilder einer großen Liebe – Schauspiel von Wolfgang Herrndorf  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

## Montag, 14. März

### Seniorenkreis

**14.30 Uhr**

Seniorenkreis der ev. KG Altenbochum-Laer  
Lutherhaus,  
Wittener Str. 242  
Tel.: 361 60 61

### Vortrag

**19.00 Uhr**

Vortrag – Auswirkungen frühkindlicher Reflexe auf Bewegung, Lernen und Verhalten;  
Familienbibliothek Wiemelhausen  
Markstraße 292  
Kostenbeitrag: 3 Euro  
Tel.: 754 01

### Frauentreff

**20.00 Uhr**

Frauentreff der ev. KG Altenbochum-Laer  
Gemeindehaus Laer, Grimmestrasse 4,  
Tel.: 35 51 81

## Dienstag, 15. März

### Wochenmarkt

**7.00 Uhr**

Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

### Erste Hilfe

**8.30 Uhr**

Erste Hilfe Kurs beim ASB Bochum  
Wohlfahrtstraße 124  
www.asb-bochum.de

### Bastelnachmittag

**16.00 Uhr**

Österlicher Geschichten- und Bastelnachmittag für Kinder ab 5;  
Familienbibliothek Wiemelhausen  
Markstraße 292  
(Anmeldung erforderlich)  
Tel.: 754 01

### Theater

**19.30 Uhr**

Die Verwandlung – Schauspiel nach Franz Kafka  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

## Mittwoch, 16. März

### Café-Treff

**15.00 Uhr**

Seniorenbüro-Süd,

Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

### Sicherheitsberatung

**18.00 Uhr**

Seniorenicherheitsberatung zum Thema Einbruchschutz, Trickdiebstahl und Telefonwerbung. Veranstalter: Seniorenbüro-Mitte  
Parteibüro der SPD Altenbochu, Frielinghastr. 10  
Tel.: 92786392

### Konzert

**20.00 Uhr**

Konzert: Philipp Dittberner  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Donnerstag, 17. März

### Wochenmarkt

**8.00 Uhr**

Wochenmarkt im Kirchviertel  
Brenscheder Straße

### Frauenhilfe

**15.30 Uhr**

Tischabendmahl  
Ev. KG Altenbochum-Laer, Lutherhaus,  
Wittener Str. 242  
Tel.: 36 01 51

### Abendkreis

**18.00 Uhr**

Treffen des Abendkreises der Frauen Petri  
Thema: Gesunde Lebensweise im Alter  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
Tel.: 93 53 93 55

### Gemeinderat

**19.30 Uhr**

Gemeinderatsitzung, Liebfrauegen-  
gemeinde  
Gemeindezentrum, Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Kantorei

**20.00 Uhr**

Probe der Kantorei Petri  
Baumhofzentrum, Baumhofstr. 9  
www.petri-wiemelhausen.de

## Freitag, 18. März

### Wochenmarkt

**7.00 Uhr**

Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

### Palmstockbasteln

**16.00 Uhr**

Palmstockbasteln, Liebfrauegen-  
gemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

### Jahreshauptversammlung

**18.30 Uhr**

Jahreshauptversammlung Concordia  
Wiemelhausen  
Vereinsheim Glücksbürger Straße  
www.concordia-wiemelhausen.de

# Termine vor Ort

## Ehepaarkreis

**19.30 Uhr**  
Ev. Kirchengemeinde Altenbochum-Laer Lutherhaus,  
Wittener Str. 242  
Tel.: 33 54 45

## Theater

**19.30 Uhr**  
Bilder einer großen Liebe – Schauspiel von Wolfgang Herrndorf  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

## Konzert

**20.00 Uhr**  
Konzert: A Tribute to the Beatles  
Zeche,  
Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Ü-30-Party

**22.00 Uhr**  
Ü-30 Party in der Zeche  
Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Samstag, 19. März

## Radfahren

**13.00 Uhr**  
Training für Kinder und Jugendliche von 6 bis 14 Jahren,  
Walter-Lohmann-Ring,  
Tel.: 0152/ 24 30 89 64

## Theater

**19.30 Uhr**  
Bilder einer großen Liebe – Schauspiel von Wolfgang Herrndorf  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

## Sonntag, 20. März

## Ansprechbar

**vormittags**  
Mobile Kaffeebar „Ansprechbar“ nach den Gottesdiensten vor der Kirche  
Liebfraueugemeinde  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

## Tanzen

**10.00 Uhr**  
Hauptgruppen-Meeting der Latein-Paare  
T.T.C. Rot-Weiß-Silber Bochum  
Clubheim Wohlfahrtstraße 125  
www.ttc-bochum.de

## Frühlingsfest

**14.30 Uhr**  
Frühlingsfest des TV Frisch-Auf Altenbochum mit den Langendreer Dorfmusikanten  
Vereinsheim Bonhoefferhaus, Stauffenberghöhe 8e  
Eintritt: 8 Euro  
Tel.: 9369820

## Familienkreis

**15.00 Uhr**  
Familienkreis der kath. KG Liebfrauen  
Gemeindezentrum Bruchspitze 11  
Tel.: 35 48 29

## Montag, 21. März

## Kinderbibelwoche

**9.30 Uhr**  
Beginn Kinderbibelwoche  
Thema: Abraham und Sarah  
Ev. Kirchengemeinde Altenbochum-Laer,  
Gemeindehaus Laer,  
Grimmestrasse 4  
www.die-kirchengemeinde.de

## Thema Wasser

**19.30 Uhr**  
Themenabend „Wasser – Quelle des Lebens“ der KAB St. Johannes Wiemelhäuser  
Referent: Rainer Gülle  
Gemeindezentrum  
Brenscheder Str. 43 b  
www.st-johannes-bo.de

## Dienstag, 22. März

## Wochenmarkt

**7.00 Uhr**  
Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

## Handarbeitskreis

**14.30 Uhr**  
Handarbeitskreis der ev. KG Altenbo-

chum-Laer  
Gemeindehaus Laer, Grimmestrasse 4  
Tel.: 35 43 79

## Kreis 85

**20.00 Uhr**  
Kreis 85 – Frauen diskutieren aktuelle Probleme  
Liebfraueugemeinde, Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
Tel.: 35 50 45

## Mittwoch, 23. März

## Frauenhilfe

**15.00 Uhr**  
Thema: Bischof, Bischöfin oder Präses.  
Davor Abendmahlfeste  
Baumhofzentrum,  
Baumhofstr. 9  
Tel.: 38 08 92

## After Eight

**19.00 Uhr**  
After Eight – für Frauen zwischen 35 und 50  
Liebfraueugemeinde  
Gemeindezentrum Bruchspitze 11  
Tel.: 35 48 29

## Theater

**19.30 Uhr**  
Offene Zweierbeziehung – Schauspiel von Franca Rame und Dario Fo  
Prinz-Regent-Theater  
Prinz-Regent-Straße 50-60  
www.prinzregenttheater.de

## Männerkreis

**20.00 Uhr**  
Männerkreis der ev. Kirchengemeinde  
Altenbochum-Laer  
Grimmestr. 4  
www.die-kirchengemeinde.de

## Konzert

**20.00 Uhr**  
Konzert: Dirkschneider  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Donnerstag, 24. März

## Wochenmarkt

**8.00 Uhr**  
Wochenmarkt im Kirchviertel  
Brenscheder Straße

## Konzert

**20.00 Uhr**  
Konzert: The Larry Carlton Quartett  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Freitag, 25. März

## Orgelkonzert

**21.00 Uhr**  
Orgelkonzert in der Melanchthonkirche  
Musik von Liszt, Brahms und Reger, Texte von Bernhard, Lavant, Lasker-Schüler  
Königsallee 48  
Eintritt: 8 Euro (5 Euro)  
www.kulturraum-melanchthonkirche.de

## Samstag, 26. März

## Ansprechbar

**9.30 Uhr**  
Mobile Kaffeebar „Ansprechbar“ der Liebfraueugemeinde;  
vor der ev. Kirche,  
Wittener Str. 242  
www.pfarrei-liebfrauen.de

## Osterfeuer

**18.00 Uhr**  
Osterfeuer und Grillen am Buchen-Hof  
Goerdstr. 20  
www.johanneswerk.de/buchen-hof

## Sonntag, 27. März

## Senioren-Café

**15.00 Uhr**  
Liebfraueugemeinde  
Gemeindezentrum,  
Bruchspitze 11  
www.pfarrei-liebfrauen.de

## Party

**22.00 Uhr**  
90er-Party in der Zeche  
Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Dienstag, 29. März

## Wochenmarkt

**7.00 Uhr**  
Wochenmarkt in Altenbochum  
Friemannplatz  
www.bochum-tourismus.de

## Konzert

**20.00 Uhr**  
Konzert: Reckless Love  
www.zeche.net

## Mittwoch, 30. März

## Ehrenamt

**15.00 Uhr**  
Treff der Ehrenamtlichen  
Seniorenbüro-Süd,  
Querenburger Höhe 169  
Tel.: 77 31 65 50

## Donnerstag, 31. März

## Wochenmarkt

**8.00 Uhr**  
Wochenmarkt im Kirchviertel  
Brenscheder Straße

## Abendkreis

**18.00 Uhr**  
Treffen des Abendkreises der Frauen  
Petri  
Thema: Wasser – Quelle des Lebens.  
Baumhofzentrum,  
Baumhofstr. 9  
Tel.: 93 53 93 55

## Konzert

**20.00 Uhr**  
Konzert: Exodus  
Zeche, Prinz-Regent-Str. 50-60  
www.zeche.net

## Lösung

Sudoku von Seite 17

1	2	6	7	5	3	8	4	9
8	7	4	9	1	6	3	5	2
9	5	3	2	4	8	7	6	1
7	1	8	3	2	4	5	9	6
2	3	5	8	6	9	4	1	7
6	4	9	5	7	1	2	8	3
3	8	2	6	9	5	1	7	4
4	9	7	1	8	2	6	3	5
5	6	1	4	3	7	9	2	8

Rätsel  
Ausgabe #02  
Februar  
2016  
Valentinstag

S				A	K			M	A	U			I	S								
T	R	A	U	R	I	G		A	U	F	S	C	H	N	I	T						
R	A	B		A	S	S		S	F	E	G	E	N	R								
P	E	D	A	L		M		O	S	C	A	R	G	L	E	O						
I		K		G	E	L	E	E	E	E	G	E	M	E	I	N						
F	E	U	C	H	T	D	U	E	R	R	E	M	E	T								
R	E	I	S		I		V	E	R	K	E	H	R	T	R	B						
N		K											T	E	E	R						
A	Z	U	R										K	O	N	T	O					
L	E	I	N	E									C	N	N							
R	G	M											H	E	I	N						
G	O	P											T	S	E							
W	E	I	D	E									M	E	R	C	I					
R	E												N	O	R	M						
E	N	O	R	M									R	A	H							
E	E	C											T	A								
G	L	U	T										B	A	S	I	S					
O	V	A	L										R	A	H	M						
E	R	G	O										B	M	A							
U	W	E	D										E	A	R							
T	E	L	E										P	I	Z	Z	A					
F	O	E	R	M	C	H	E	N					U	R	A	L	A					
A	L	A	I	N									R	E	I	S	E					
A	S												A	C	H	A	L	E				
S	A	T	U	R	N								A	D	E	N	A	U	E	R		
H	O	E	R	I	G								A	R	Z	N	E	I	A	S	E	N

# Oma Berti

## Liebe Oma Berti,

hast Du schon Frühlingsgefühle?

fragt Rita D. aus Bo.

Mein liebes Schätzchen, wenn-ze mich ma da nich auffen falschen Fuß erwischt. Ich will et ma' so sagen: Ja, ich hab' Frühlingsgefühle, abba die sehen nich'unbedingt so aus, wie Du dat meinz. Meine Frühlingsgefühle konzentriern sich grad inne Faust, die ich dem Werner Zielinski auf seinen orangenen Klapprad gerne auffe Ohren hauen möchte.

Kaum, dat die Sonne ma scheint, holt der dat Ding raus, und trötet rum, datter wat gegen den Atomstrom macht und dat E10 anne Tanke, dat sowieso keiner haben will, und überhaupt – Werner und die Umwelt! Allet weiß der: Atom, Windrad, Verschwörungstheorien und allet – abber dat die Klingel für son Fahrrad schon erfunden is', dat hat der nich't mitgekrickt.

„Ja“, sach ich deswegen zu dem. „Werner, et wäre noch viel weniger belastend, wenn Du mit Dein Scheißdrahtesel auffe Straße fahren würdes.“ Denn wupptich, ich war nach'en Markt, hab ich den inne Hacken gehabt. Ich hätt' et besser wissen müssen – die Sonne war am Scheinen – und somit auch der Werner mit sein' Klapprad aussen Loch gekommen. Normal. Und wat sich dem bei seine Umweltschutztouren in'n Weech stellt, wird umgemäht. Und glaub'sse der hilft ma, dat Gemüse und dat Obst aufzuklauben, wat nach den Aufprall überre Wittener Straße kullert? Nee. Dat hat der Werner nich' nötig.

Abber ich hab wat nötig: Ich sammel gezz 3,95 ein von alle, die dat au' leid sind mit dem



Werner Zielinski, und dann kricht der'ne Klingel geschenkt. Und wenn der die nicht benutzt, dann setzt dat wat hinterre Löffel. Umwelt hin oder her! Wer unbescholtene Bürger auffen Bürgersteich umnietet, der is' auch'ne Umweltbelastung. So, Werner, merk Dich dat.

Komm du mir noch'ma ohne Bimmel vorre Flinte! Dann wirswe entsorcht – aber ohne Rizeikling.

Gibt für allet eine Lösung, musse nur drüber nachdenken.

*Lison  
Oma Berti*

Die nächste Ausgabe **VorOrt** erscheint am 01. April.

## Impressum

### Herausgeber & Verlag

MiKa Kommunikation GmbH  
Rungestr. 22b, 44795 Bochum  
Telefon 0234/89 03 009  
Fax: 0234/90 21 835  
info@mikakom.de, www.vorort-bochum.de

**Redaktion** Michael J. Hinz und Kaspar Kamp (V.i.S.d.P.); Jörn Hartwich, Martin von Braunschweig

**Titelbild** Jörn Hartwich

**Fotos** Jörn Hartwich, Martin von Braunschweig, MiKa Kommunikations GmbH, Olaf Ziegler, Sparkasse Bochum

**Satz und Layout** Conny Langaso  
info@langaso.de

### Anzeigen

VoRa Werbung Heike von Radzibor  
02335 - 68 44 565, radzibor@mikakom.de

### Druckerei

Zimmermann Druck + Verlag GmbH

**Erscheinungsweise** Monatlich

**Auflage** 17.500 Exemplare

Kostenlose Verteilung an Privathaushalte, Anzeigenkunden und Gewerbebetriebe. Zustellung in Bochum-Altenbochum und Wiemelhausen.

Keine Gewähr für unaufgefordert zugesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigen oder Entwürfe. Konzepte und redaktionelle Beiträge sind Eigentum der MiKa Kommunikation GmbH und dürfen ohne Genehmigung nicht weiterverwendet werden. Abdruck, Vervielfältigung und weitere Verwendung bedürfen der ausdrücklichen Zustimmung der MiKa Kommunikation GmbH.




**MONATSANGEBOT MÄRZ**

**Leberkäse zum Selberbacken**  
500 g 1,75 € // 1.000 g 3,50 € // 2.000 g 7,00 €

**Schinkenmettenden, Räuchermettenden, Scharfe Jungs**  
Stück 0,60 € // 10 Stück 5,00 €

**Die wohl beste Stadionwurst Deutschland**  
Stück 0,55 € // 10 Stück 5,00 €

Ab einem Einkaufswert von 5,00 € erhält jeder Kunde gegen Vorlage dieser Anzeige 4 Stück der wohl besten Stadionwurst Deutschlands.



**Direktverkauf:**  
dienstags und freitags  
zwischen 8 und 16 Uhr

Thiers Fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co KG  
Hansastraße 128 | 44866 Bochum | www.thiers.de



**OpenS FLAIR**  
**FESTIVAL**

**Talente  
gesucht!**

**Bochumer  
Kleinkunstpreis  
2016**

**Nachwuchs**

**Bewerbungsinfos unter  
[www.openflair.de](http://www.openflair.de)**